

## AMONÍACO

### ¿Qué es el amoníaco?

El amoníaco es un líquido incoloro o un gas con un olor muy característico. El olor es familiar para la mayoría de la gente ya que se utiliza en sales aromáticas y productos de limpieza para el hogar. También se lo encuentra en agua, tierra y aire y es una de las fuentes del tan necesario nitrógeno para plantas, animales y humanos. La mayor parte del amoníaco que se encuentra en el medio ambiente proviene de la descomposición del estiércol y de las plantas y de los animales muertos.

### ¿Cómo se produce el contacto con el amoníaco?

- **En el aire:** El amoníaco tiene un olor muy fuerte cuando se encuentra una gran cantidad de este gas (50 partes por millón) en el aire. Por lo tanto, posiblemente el olor del amoníaco alerte a la persona antes de la exposición a una cantidad nociva. Sin embargo, bajos niveles de amoníaco pueden dañar a individuos asmáticos o sensibles.

Altos niveles de amoníaco pueden filtrarse al aire provenientes de pérdidas y derrames de plantas de producción y depósitos, y por gasoductos, camiones tanque, vagones de ferrocarril, buques y barcazas que transportan amoníaco.

Se pueden acumular niveles más altos de amoníaco cuando se lo utiliza para fertilizar campos de cultivo. Después de aplicarlo, la concentración del amoníaco en la tierra puede ser más de 3.000 partes por millón, sin embargo, estos niveles disminuyen rápidamente a los pocos días.

- **En el agua:** Se puede percibir el sabor del amoníaco en el agua a bajos niveles: aproximadamente 35 partes por millón. Se pueden encontrar niveles más bajos que este en alimentos y en el agua y no son peligrosos.
- **En casa:** El amoníaco también se encuentra en algunos productos para el hogar. Algunos de estos productos son soluciones limpiadoras, limpiadores para ventanas, cera para pisos y sales aromáticas. Cuando se los usa correctamente, estos productos no son peligrosos.
- **En el trabajo:** Muchos de los productos de limpieza que se usan en oficinas también contienen amoníaco. Los granjeros, ganaderos y criadores de aves pueden estar expuestos al amoníaco emanado por estiércol en descomposición. Algunos procesos de fabricación también requieren el uso de amoníaco.

**Amoníaco como arma:** el amoníaco puede ser un “agente de oportunidad”. Esto significa que alguien puede hacer explotar el vehículo (camión, tren o tanque) que se utiliza para transportar el químico. El amoníaco sería así liberado al aire. Dependiendo de la cantidad liberada, las personas que se encuentran en el área pueden resultar dañadas.

- Tenga en cuenta: el sólo hecho de entrar en contacto con el amoníaco no significa que se enfermará.

### ¿Qué sucede si alguien se enferma a causa del amoníaco?

- **En el aire:** la inhalación de bajas concentraciones de amoníaco (por ejemplo, gases de productos de limpieza) pueden causar tos e irritación de nariz y garganta. Dependiendo de la concentración a la que se está expuesto, la cantidad de tiempo y la forma de exposición, se pueden producir daños pulmonares e incluso la muerte.
- **En la boca:** tragar pequeñas cantidades de amoníaco puede causar quemaduras en la boca y la garganta.

(Amoníaco, continúa)

- **En la piel:** un pequeño derrame de amoníaco concentrado en la piel causará quemaduras y llagas si no se lo quita con agua rápidamente.
- **En los ojos:** un pequeño derrame de amoníaco concentrado en los ojos puede causar daños. Una gran cantidad de amoníaco líquido en los ojos causa daños severos y puede llegar a causar ceguera.

### ¿Cuán probable es que alguien muera a causa del amoníaco?

Es muy improbable que alguien muera a causa del contacto con el amoníaco a menos por una exposición a una concentración muy alta de este químico. Los efectos del amoníaco dependerán de la concentración, de la cantidad de tiempo y de la forma de exposición.

### ¿Cuál es el tratamiento para intoxicación por amoníaco?

- **Prevención de la enfermedad luego del contacto:** Primero, abandone el área donde se produjo el derrame de amoníaco y trasládese a un lugar con aire fresco.
  - **Quítese la ropa.**
    - Rápidamente quítese la ropa que puede tener amoníaco concentrado. Si está ayudando a otra persona, trate de evitar tocar las áreas que pueden tener amoníaco y quítele la ropa lo más rápido posible.
  - **Lave las áreas afectadas.**
    - Lo más rápido posible, quite el amoníaco de la piel con abundante agua y jabón.
    - Si se le nubla la vista o siente ardor en los ojos, enjuáguelos con agua durante 10 a 15 minutos.
    - Si tiene puestas lentes de contacto, quíteselas y póngalas junto con la ropa. No vuelva a ponérselas. Si lleva anteojos puestos, lávelos con agua y jabón. Los anteojos pueden volver a usarse luego de haber sido lavados.
  - **Deseche los elementos contaminados.**
    - Coloque la ropa y cualquier otro elemento contaminado que puede haber estado en contacto con el amoníaco dentro de una bolsa plástica. Para evitar el contacto use guantes de goma, dé vuelta una bolsa y utilícela para recoger las prendas o ponga la ropa en la bolsa utilizando pinzas, mangos de herramientas, palos u objetos similares. Cualquier cosa que toque la ropa contaminada debe también colocarse en la bolsa.
    - Selle la bolsa, y luego coloque esa bolsa dentro de otra bolsa plástica.
    - Contáctese inmediatamente con el Departamento de Salud local. (Visite [www.idph.state.il.us//local/alpha.htm](http://www.idph.state.il.us//local/alpha.htm) para obtener una lista de todos los Departamentos de Salud en Illinois o consulte su guía telefónica local).
    - Cuando el Departamento de Salud local o el personal de emergencia llegue, dígales lo que ha hecho con la ropa contaminada. El Departamento de Salud o el personal de emergencia dispondrán qué hacer con ella. No acarree la bolsa plástica usted mismo.
- **Tratamiento de la enfermedad:** Los cuidados de apoyo (fluidos intravenosos, medicinas para controlar el dolor) ayudarán en algunas situaciones.

### ¿Existe la vacuna para la intoxicación por amoníaco?

No, no hay vacuna para la intoxicación por amoníaco.

### **¿Qué debe hacerse si alguien entra en contacto con amoníaco?**

Si usted piensa que usted o alguien que usted conoce puede haber estado en contacto con amoníaco, llame inmediatamente al Departamento de Salud local. (Visite [www.idph.state.il.us//local/alpha.htm](http://www.idph.state.il.us//local/alpha.htm) para obtener una lista de todos los Departamentos de Salud en Illinois o consulte su guía telefónica local).

Si usted o alguien que usted conoce muestra síntomas de intoxicación por amoníaco, comuníquese inmediatamente con su proveedor de cuidados de salud o con el Centro de Illinois contra Intoxicaciones. El número gratuito de el Centro de Illinois contra Intoxicaciones es 1-800-222-1222.

### **¿Dónde se puede encontrar más información acerca del amoníaco?**

- Centro de Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos  
[www.bt.cdc.gov/agent/ammonia/index.asp](http://www.bt.cdc.gov/agent/ammonia/index.asp)
- Departamento de Salud Pública de Illinois [www.idph.state.il.us](http://www.idph.state.il.us)
- Centro de Illinois contra Intoxicaciones [www.IllinoisPoisonCenter.org](http://www.IllinoisPoisonCenter.org)